

Second Antiphon at Circumcision of Our Lord
Prepared by Holy Trinity Greek Orthodox Parish Choir, Fort Wayne, Indiana
December 2022

Second Tone

Save us, O Son of God, who were circum-cised
5 in the flesh. We sing to You, Al- le- lu- i- a.

Σῶ- σον ἡ- μαῶς Υἱ- ἐ Θε- οῦ, ὁ σαρ - κὶ πε -
So- son i- mas i- e The- u o sar - ki pe -
5 ρι - τμη-θείς, ψάλ- λον- τὰς σοι, Ἀλ- λη- λού- ῃ- α.
ri - tmi-this, psal- lon- das Si, Al- li- lu- i- a.

Glo- ry to the Fa- ther and the Son and the Ho- ly Spi- rit.
6 Now and for - ev - er and to the a - ges of ages. A-men.

Proceed to "Only begotten Son ...".

Apolytikion for the Feast. Mode 1. *Pa=D*.

Diatonic D

8 In es-sence be-ing God, most-com - pas - sion-ate Mas-

8 - ter, You as - sumed hu-man na - ture with - out trans-mu - ta-

8 - tion. Ful - fil - ling the Law, of Your own will You ac-

8 - cept-ed cir-cum - ci-sion in the flesh, to bring an end to the

8 shad - ow, and to re - move the pas - sions that cov-er us.

8 Glo - ry to Your be - nev-o-lence, O Lord; glo - ry to Your com-

8 - pas - sion; glo-ry to Your in-ex - press - i - ble con-de - scen-sion, O

8 Word.

Entrance Hymn

Prepared by Holy Trinity Greek Orthodox Parish Choir, Fort Wayne, Indiana

November 2021

Second Tone

Georgios Theodoridis¹

Come, let us wor - ship and bow down be - fore

6 Christ. _____ Save us, O Son of God ris-en from the

11 dead, _____ we sing to You: Al-le - lu - i - a.

¹Transcribed into western notation from his byzantine score on DCS.

Resurrectional Apolytikion. Mode 4. $Vu=E$.

Soft Chromatic E



To φαι - δρον της α - να - στα - σε - ως κη - ρυγ - μα εκ του αγ -



G

E

D

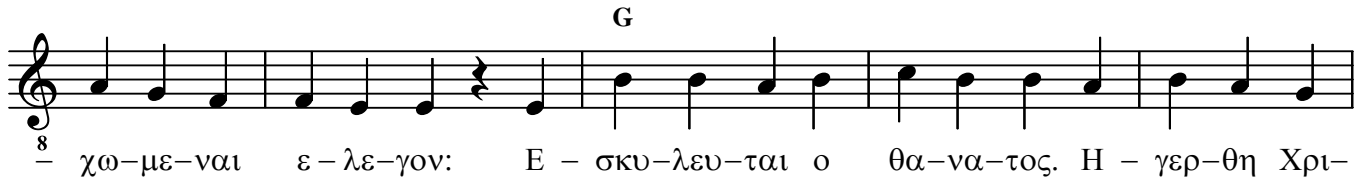
γε - λου μα - θου - σαι αι του Κυ - ρι - ου μα - θη - τρι - αι, και την προ - γο - νι -



G

E

κην α - πο - φα - σιν α - πορ - ρι - ψα - σαι, τοις Α - πο - στο - λοις καυ -



G

χω - με - ναι ε - λε - γον: Ε - σκυ - λευ - ται ο θα - να - τος. Η - γερ - θη Χρι -

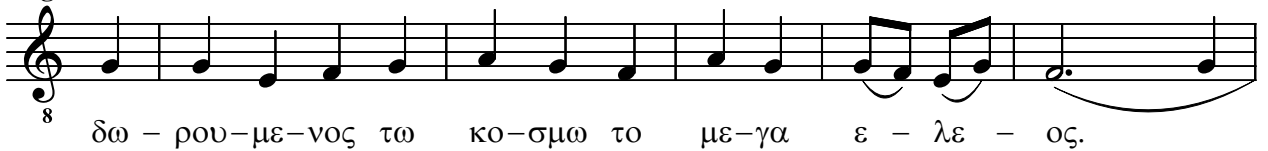


E

στος ο Θε - ος, δω - ρου - με - νος τω κο - σμω το με - γα ε - λε - ος.

Final Ending

E



δω - ρου - με - νος τω κο - σμω το με - γα ε - λε - ος.



8

Apolytikion for the Circumcision of Our Lord
Prepared by Holy Trinity Greek Orthodox Parish Choir, Fort Wayne, Indiana
December 2022

First Tone

Transcribed from Musikos Pandektis, Vol. 5

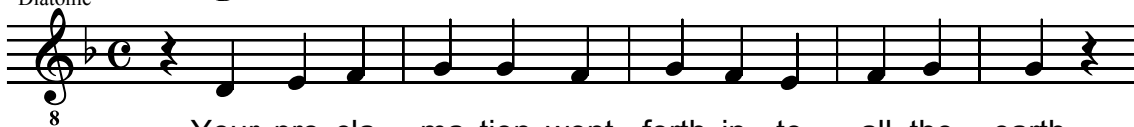
Μορφὴν ἀ-ναλλοι - ὡ-τως ἀνθρω-πίνην προ-σέ-λαβες, Θε -
7 ὅς ὢν κατ' οὐ - σί-αν, πο-λυ - εὐ - σπλαγχνε Κύ-ρι - ε·
11 καὶ Νόμον ἐκπλη-ρῶν, πε - ρι - τομήν, θε - λή-σει κα-τα -
16 δέ-χη σαρκικὴν, ὅ-πως παύ-σης τὰ σκι-ώ - δη, καὶ
21 πε-ρι - έ-λης τὸ κά - λυμα τῶν παθῶν ἡ-μῶν. Δό-ξα τῇ
26 ἀ-γα - θό-τη-τι τῇ σῇ, δό - ξα τῇ εὐσπλαγχνί-α σου,
31 δό-ξα τῇ ἀ-νεκφράστῳ Λό-γε συγκα-τα - βά - σαι σου.

Apolytikion for the Saint.

Mode 1. *Pa=D.*

Diatonic

D



Your pro-cla - ma-tion went forth in - to all the earth,



for it ac - cept - ed your word, thru which you taught the dog-mas be-



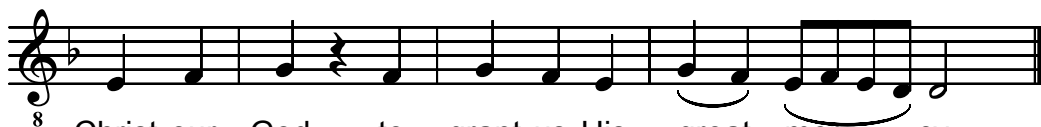
- fit-ting God, you ex - pound-ed on the na - ture of all that



is, and you ar - ranged the mor-als of so - ci - e - ty. A



roy-al priest-hood! De - vout fa-ther Bas - il, in-ter - cede with



Christ our God, to grant us His great mer - cy.

Ναοῦ

ᾠχος πλ. δ' (Γα = F)

Green Book (1982), pp. 115-116

Εύ - λο - γη - τός εἰ Χρι - στὲ ὁ Θε - ος ἡ -
 5 μῶν ὁ παν - σό - φους τοὺς ἁ - λι - εῖς ἁ - να -
 9 δεί - ξας κα - τα - πέμψας αὐτοῖς τὸ Πνεῦ - μα τὸ ἅ - γι -
 13 - ον καὶ δι' αὐ - τῶν τῇν οἰ - κου - μέ -
 16 νην σα - γη - νεύ - σας φι - λάνθρω - πε δό - ξα Σοι.

Ναοῦ (English)

Plagal Fourth Tone (Γα = F)

Green Book (1982), pp. 115-116

O bles-sed are You, O Christ our
 5 God, Who by send-ing down the Ho - ly Spi - rit up -
 9 on them made the fish - er - men wise and through them il -
 12 lu - mined the world. And to You the u - ni-verse was
 16 ev - er drawn. All glo - ry to You, O Lord.

Kontakion. Mode 3. *Ga=F. On this day.*

Enharmonic **F**

8 As the Mas - ter o - ver all has un-der - gone cir-cum-

8 **D** **C** **F** ci - sion, so He cuts a - way the sins of hu-man-

8 **D** **C** **F** kind in His good - ness. On this day, up - on the

8 world He be-stows sal - va - tion. And on

8 **F** **C** **F** high does the Cre - a-tor's hi - er-arch Bas - il now re-

8 joice, for he is known as a most di - vine and light - bear-ing

8 **C** **F** mys - tic of Christ.